

Conditions of International Maritime Bureau Inc. (IMB)

IMB is a classification society which objective is the technical supervision and classification of vessels, all type of floating means, in service , as well as the inspection of raw materials, machinery, and naval constructions.

In order to intervene, its personnel and principal surveyors operate under the Regulations of Classification which are edited by the Classification Society. Certificates and Reports are issued to validate its intervention requirements.

IMB makes an effort to guarantee that all its services are performed with as much accuracy and attention as possible. Nevertheless, IMB is not responsible for any mistake, error, or omission made in a Report or Certificate issued by its surveyors. This applies to the Register book issued, its appendixes and to each publication. Besides, IMB is not responsible for the negligence, omission, or error on the part of the surveyors, representatives, and technical counsellors and administrative personnel.

IMB is the only legal entity qualified to apply and interpret its Regulations and Procedures. Any reference as to the application of these Regulations and Procedures is prohibited without the intervention of an authorized representative of IMB.

In case there is any disagreement between the solicitor and the IMB representative and the same be of technical nature, the Head Office will have the option to appoint another surveyor upon request of interested party.

Any claim to IMB for the survey of a given item will be limited to the amount invoiced based on our tariff established for such item.

Modification, reconstruction and/or remodeling done to the vessel, partly or in its totality, without previous notice and acceptance nor IMB's supervision, will be a cause for Class suspension.

In order to maintain the Class, the vessel must enter the dry dock in the time established by IMB Regulations. The nonfulfilment to the dates established for presentation to dry dock, annual survey, and/or renovations without previous notice to the Head Office and justifying the noncompliance to such requirement will be cause for Class suspension.

In order to coordinate the surveys, IMB will notify the Owner on the status of the Certificates. The Owner must inform the Head Office on the availability of the vessel so that the required surveys may be accomplished. IMB will notify him on the place and date of survey and the surveyor assigned to perform the survey.

Noncompliance to the recommendations given by the IMB surveyors during their occasional, annual, and periodical visits will be cause for Class suspension.

A Class suspension will be given to any vessel proved to be navigating and/or has navigated outside the limits of the navigation areas assigned to its class.

Any type of damage and/or collision that affects the safety of the vessel, load and/or crew will be cause for Class suspension until the vessel is surveyed and the pertinent recommendations are made by the IMB surveyors. These recommendations should be made under the supervision of the IMB surveyors or Classification Society authorized by our society to act on our behalf. The class will be reconfirmed after the compliance to the recommendations is guaranteed.

The original Class certificates should remain in the vessel at all times for its presentation upon request by the pavilion authorities, port authorities, or IMB surveyors. The noncompliance to this requirement can be a cause for Class suspension.

The vessel in tie condition or lay up will require a special survey to determine its conditions before can be readmitted to a Class status.

All vessels should be up to date in its payments to IMB in order to be able to request the services of our society.

Every litigation that arise would be exclusively handled by the courts of the Republic of Panama.

Condiciones de International Maritime Bureau Inc. (IMB)

IMB es una sociedad clasificadora, la cual tiene como objetivo la supervisión técnica y clasificación de buques, medios flotantes de todo tipo, que estén en explotación, al igual que la inspección de materias primas, maquinarias y construcciones navales.

Para su intervención, su personal de inspección y expertos principales se fundamentan en las Regulaciones de clasificación editadas por la propia clasificadora, extendiendo las certificaciones, informes y reportes correspondientes que sancionan sus intervenciones.

IMB se esfuerza en garantizar que todos sus servicios funcionen con toda la atención y precisión posible. Sin embargo, IMB no se responsabiliza por algún equívoco, error u omisión en un Reporte o Certificado expedido por sus inspectores. Lo anterior se aplica al libro de Registro expedido, sus apéndices y cada publicación. Además, IMB no se responsabiliza por la negligencia, omisión o error de criterio de sus inspectores, representantes y consejeros técnicos y personal administrativo.

IMB es la única persona jurídica calificada para la aplicación e interpretación de sus Regulaciones y Procedimientos. Queda prohibida toda referencia en cuanto a la aplicación de estas Regulaciones y Procedimientos sin la intervención de un representante autorizado de IMB.

De surgir desacuerdo entre el solicitante y el representante de IMB, y los mismos sean de carácter técnico, la Administración Central tendrá la opción de nombrar otro inspector a solicitud de parte interesada.

Cualquier reclamación que surja a IMB por la inspección de un renglón determinado, se limitará dicha reclamación al monto facturado en base a nuestra tarifa por dicho renglón.

Toda modificación, reconstrucción y/o remodelación en parte o en su totalidad del buque sin la notificación previa y aceptación, así como la supervisión de IMB, causará la suspensión de la Clase.

Para mantener la Clase, el buque deberá hacer dique en el tiempo establecido por la Regulaciones de IMB. El incumplimiento en la presentación en las fechas establecidas para dique, inspecciones anuales y/o renovaciones sin previa notificación a la Oficina Central que justifique dicho incumplimiento, será motivo de suspensión de Clase.

A fin de coordinar las inspecciones, IMB notificará al Armador el status de los Certificados. El Armador deberá comunicar a las Oficinas Centrales la disponibilidad del buque a fin de realizar las inspecciones requeridas. IMB notificará el sitio de inspección, indicándole la fecha y el inspector asignado.

El incumplimiento de las recomendaciones de los inspectores de IMB en sus visitas ocasionales, anuales y periódicas, será motivo de la suspensión de la Clase.

A todo buque que se le demuestre o compruebe que se encuentra navegando y/o ha navegado fuera de los límites de las áreas de navegación asignadas en su clase, se le suspenderá su Clase.

De suceder cualquier tipo de avería y/o colisión que afecte la seguridad del buque, carga y/o tripulación, será motivo de suspensión de la Clase hasta tanto no se inspeccione el buque y se le hagan las recomendaciones pertinentes por parte de los inspectores de IMB. Estas recomendaciones deberán ser realizadas bajo supervisión de los inspectores de IMB o sociedad clasificadora autorizada por nuestra sociedad a actuar en su nombre. Luego de acreditarse el cumplimiento de las recomendaciones se reconfirmará la Clase.

Los certificados originales de la Clase deberán permanecer a bordo del buque en todo momento para su presentación a solicitud de las autoridades del pabellón, autoridades portuarias o de los inspectores de IMB. El incumplimiento de este requisito puede ser motivo de suspensión de la Clase.

El buque retirado de la explotación para ser reaceptado en Clase, requerirá una inspección especial para determinar sus condiciones.

Todo buque deberá estar al día en sus pagos con IMB para poder solicitar los servicios de nuestra sociedad.

Todo litigio que surja será competencia exclusiva de los Tribunales de la República de Panamá.